

هه‌ریمی کوردستانی عێراق

ئه‌نجومه‌نی نیشتمانیی

کوردستانی عێراق

ئه‌نجومه‌نی نیشتمانیی کوردستانی عێراق

# پروژۆکۆله‌کان

٣١

سالی / ٢٠٠٢ - به‌رگی سی و یه‌ک

---

چاپی یه‌که‌م / سالی ٢٠٠٢

## يېرىست :

- ۵ل ۲۰۰۲/۵/۱۳ شەمە ۱۳ — دوو شەمە ۱۳ — پازدە —
- ۵۶ل ۲۰۰۲/۵/۱۹ شەمە ۱۹ — يەك شەمە ۱۹ — شازدە —
- ۶۷ل ۲۰۰۲/۵/۲۱ شەمە ۲۱ — سى شەمە ۲۱ — حەقىدە —
- ۷۰ل ۲۰۰۲/۵/۲۲ شەمە ۲۲ — چوار شەمە ۲۲ — چوار شەمە ۲۲ —
- ۱۱۸ل ۲۰۰۲/۵/۲۷ شەمە ۲۷ — دووشەمە ۲۷ — ھەژدە —
- ۱۷۸ل ۲۰۰۲/۵/۲۸ شەمە ۲۸ — سى شەمە ۲۸ — نۆزدە —
- ۱۹۶ل ۲۰۰۲/۶/۴ شەمە ۴ — سى شەمە ۴ — بىست —
- ۲۴۸ل ۲۰۰۲/۶/۵ شەمە ۵ — چوار شەمە ۵ — يەك —
- ۲۷۶ل ۲۰۰۲/۶/۱۸ شەمە ۱۸ — سى شەمە ۱۸ — دوو —
- ۳۲۹ل ۲۰۰۲/۶/۱۹ شەمە ۱۹ — چوار شەمە ۱۹ — بىست —
- ۳۴۶ل ۲۰۰۲/۶/۲۴ شەمە ۲۴ — دووشەمە ۲۴ — چوار —
- ۳۷۸ل ۲۰۰۲/۶/۲۵ شەمە ۲۵ — سى شەمە ۲۵ — پىنج —
- ۴۲۸ل ۲۰۰۲/۶/۳۰ شەمە ۳۰ — يەك شەمە ۳۰ — شەش —
- ۴۶۲ل ۲۰۰۲/۸/۱۰ شەمە ۱۰ — شەمە ۱۰ — يەك —
- ۴۶۵ل ۲۰۰۲/۸/۱۲ شەمە ۱۲ — دووشەمە ۱۲ — يەك —
- ۴۷۳ل ۲۰۰۲/۸/۱۳ شەمە ۱۳ — سى شەمە ۱۳ — دوو —
- ۵۱۱ل ۲۰۰۲/۱۰/۳ شەمە ۳ — پىنج شەمە ۳ — نائاسايى —

يهكه می پرۆژهی هه مواری کردنی یاسای ژماره (١٠) ی سالی ٢٠٠٢ ی نه نجومه نی نیشتمانیی کوردستانی عیراق که له لایه نی نه نجومه نی وه زبانه وه پینشیار کراوه.

به ریزی شیروان ناصح حیدری:

به ریزی سه روکی نه نجومه ن:

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب

إستناداً الى أحكام الفقرة (١) من المادة (٥٦) والمادة (٥٣) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل، وبناءً على ما عرضه وزير المالية ووافق عليه مجلس الوزراء قرر المجلس الوطني لكوردستان العراق بجلسته المرقمة ( ) والمنعقدة بتاريخ / / تشريع ما يلي :-  
المادة الاولى :-

تعديل المادة الاولى من القانون رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٢ وتحذف كلمة اولاً والواردة بعد المادة / ٣٤ وتقرأ على الوجه الآتي :  
المادة الاولى :

إيقاف العمل في إقليم كوردستان - العراق بمبالغ ونسب وحدود الرسوم العدلية المنصوص عليها في المواد (١٠، ١٥، أولاً وثانياً، ١٦، ١٧، ١٩، ٢٠ / أولاً - أ، ب، ج، ٢١ / أولاً، ٢٢ / أولاً، ٢٣ أولاً وثانياً، ٢٤، ٢٥، ٢٦، ٢٧ / أولاً، ٢٨ أولاً وثالثاً ورابعاً، ٢٩، ٣٤ / ثانياً وثالثاً، ٣٥ / أولاً وثانياً، ٣٧، ٤٢ / أولاً وثانياً، ٤٣، ٤٤، ٤٥، ٤٩، ثالثاً ورابعاً وخامساً وسادساً وعاشراً) من قانون الرسوم العدلية رقم ١١٤ لسنة ١٩٨١ المعدل.

المادة الثانية :-

لا يعمل بأي نص يتعارض وأحكام هذا القانون.

المادة الثالثة :-

على الوزراء المختصين تنفيذ أحكام هذا القانون.

المادة الرابعة :-

ينفذ هذا القانون إعتباراً من تأريخ نشره في جريدة وقائع كوردستان.

به ریزی سه روکی نه نجومه ن:

ژۆ سوپاس، ئەو پرۆژهیه ش ئاراسته ی لیژنه کانی یاسایی و، دارایی و، مافی مرۆف ئەکهین، بۆ ئەوهی له خالی سێیه م دهست به کار بین تکا له ئەندامێکی به ریزی لیژنه ی دارایی و، لیژنه ی رۆشنبیری و، لیژنه ی پێشمه رگه و، لیژنه ی ناوخوا، لیژنه ی یاسایی خۆی دانیشته وه به ریزی کاکه رده ش نه قشبه ندهش با بفرموویت، فرموون تکایه مادده ی یه که م بخوێننه وه، له گه ل ديباجه که.



ئىتلاق كردهوه بۆ ئەو ھى رانە گېرېت، چونكە فەقەرەھى (۱) دەلېت (يىستوفى من المدين رسماً) مقدارە ۲٪ من المبالغ التي تقوم مديرية التنفيذ بتحصيلها) رەسم تەحسىل لە مديرياتى تەنفىز نەما بوو، خەلك كۆمپىيالىھى دەبردە مودىرىيەھى تەنفىز وەستا بوو، چونكە رەسمى تەحسىل نەمايە، لەبەر ئەو تەنبا ئەو فەقەرەھى لادرا لە تەعدىلەكەھى يەكەم و، ئەگەر نا قەرارەكەھى رەقەم (۱۰) ھەمووى وەكو خۆبەتەھى، لەگەل رېژمدا.

بەريز سەروۆكى ئەنجومەن:

زۆر سوپاس، رەئى لېژنەھى ياسايى تەكايە بخوتىنەو.

بەريز كاكەرەش محمد نقشىبندى:

بەريز سەروۆكى ئەنجومەن.

بۆ سەروۆكايەتەھى ئەنجومەنى نىشتمانىي كوردستانى عىراق

ب/ راي لېژنە

ئامازە بەنوسراوتان ژمارە ك/ ۴۲ لە ۲۶/۶/۲۰۰۲ رۆژى ۶/۶ لېژنەھى ياسايى كۆبۆو بۆ تاوتۆكردنى پىرۆژەھى ھەموار كردنى ياسايى ژمارە (۱۰) ى سالى ۲۰۰۲ ئەنجومەنى نىشتمانىي كوردستانى عىراق پاش گەتوگۆ و لىكۆلېنەو لېژنەكەمان پىرۆژەكەھى بە تىكرائى دەنگ پەسەند كرد، تەكايە بفرەموون بۆ عەرز كردنى بەسەر ئەندامانى پەرلەمان بۆ وەرگرتنى بىرئار لەسەرى لەگەل رېژماندا.

سعيد يعقوبى

سەروۆكى لېژنەھى ياسا

بەريز سەروۆكى ئەنجومەن:

زۆر سوپاس، رەئى لېژنەھى دارايى، فەرەمو.

بەريز جەمىل عەبدى سەئىد:

بەريز سەروۆكى ئەنجومەن.

وتارى رەئىيا لېژنەھى دارايى و ئابورى دەخوتىنم:

السيد رئيس البرلمان المحترم

م/ تعديل الرسوم العدلية

تحية واحتراماً

كتابكم المرقم (ك/ ۴۲) في (۲۶/۶/۲۰۰۲)

اجتمعت لجنتنا صباح هذا اليوم ۲۶/۶/۲۰۰۲ لدراسة ومناقشة مشروع تعديل قانون

(رقم ۱۰ لسنة ۲۰۰۲) الخاص بتعديل الرسوم العدلية.. وبعد الدراسة والمناقشة تؤيد لجنتنا

مشروع التعديل وندرج ادناه توصياتنا:

أ- الديباجة غير موجودة ومن الضروري درج الديباجة الاصولية.

ب- المادة الاولى: تعدل المادة الاولى من القانون رقم (١٠ لسنة ٢٠٠٢) وتقرأ كالاتي:

(إيقاف العمل في اقليم كردستان العراق بمبالغ ونسب وحدود الرسوم العدلية المنصوص عليها في المواد (١٠، ١٥، أولاً و ثانياً، ١٦، ١٧، ١٩، ٢٠ / أولاً - أ، ب، ج، ٢١ / أولاً، ٢٢ / أولاً، ٢٣ / أولاً و ثانياً، ٢٤، ٢٥، ٢٦، ٢٧ / أولاً، ٢٨ / أولاً و ثالثاً و رابعاً، ٢٩، ٣٤ / ثانياً و ثالثاً، ٣٥ / أولاً و ثانياً، ٣٧، ٤٢ / أولاً و ثانياً، ٤٣، ٤٤، ٤٥، ٤٩ / ثالثاً و رابعاً و خامساً، ٥٣ / سادساً و عاشراً) من قانون الرسوم العدلية رقم ١١٤ لسنة ١٩٨١ المعدل.

ج- المادة الرابعة: ينفذ هذا القانون إعتباراً من تأريخ نشره في جريدة وقائع كردستان. هذا ولكم الامر مع فائق التقدير

جميل سندي

رئيس اللجنة

بهريز سهروكي نهنجومه ن له سه ره تاي هاتووه كه ده لتي ت (وتحذف كلمة أولاً و الواردة بعد المادة/٣٤) نهوه پيتويست ناكاتن، شرح ناويتن قانون، چونكه هر له مادده كه دا كاتي ئيمه ته عديلي ده كه ين، (أولاً) مان هه زف كر دووه ليره، پيتويست ناكاتن (وتحذف كلمة أولاً و الواردة بعد المادة/٣٤)، هيج نهو شهرحه ي ناويتن، ئيستيفاي مه دين (يستوفى من المدين) كه ٣٤ (أولاً) برآى بهريز كاكه رهش فه رموى ٣٪، نه خيتر به خوى ٢٪ ((يستوفى من المدين رسماً مقداره ٢٪ من المبلغ الذي تقوم مديرية التنفيذ بتحصيله) زور سوپاس.

بهريز سهروكي نهنجومه ن:

زور سوپاس، ره ئى ليژنه ي مافى مرؤف.

بهريز عبدالخالق محمد رشيد:

بهريز سهروكي نهنجومه ن.

بو/ بهريز سهروكي نهنجومه نى نيشتمانيى كوردستانى عيراق

بابه ت/ راي ليژنه

نووسراوتان ژماره ك/٤٢ له بهروارى ٢٦/٦/٢٠٠٢

دهرباره ي هه موار كردنى ياساى ژماره (١٠) ي سالى ٢٠٠٢. ليژنه كه مان كو بوونه وه ي خوى بهو مه بهسته له روژى پينج شه مه ريكه وتى ٢٧/٦/٢٠٠٢ گري دا. دواى ليكولينه وه و خوتبنده وه ي ياسا كه وه دهه هه موار كرا وه كه، ئيمه وه ك ليژنه ي مافى مرؤف پشتگيري لى ده كه ين.

له گه ل ريزماندا

ليبيتهى مافى مروز

بهرتيز سهروزكى نهنج مومن:

زور سوپاس، جا تكايه ماددهى به كم و دبيجاه نسوليته كه بخوتيرتته وه.

بهرتيز شيروان ناصح حيدرى:

بهرتيز سهروزكى نهنج مومن.

بسم الله الرحمن الرحيم

بأسم الشعب

المجلس الوطني لكوردستان العراق

رقم القرار :-

تأريخ القرار :-

قرار

إستناداً الى احكام الفقرة (١) من المادة (٥٣) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل، وبناءً على ما عرضه وزير المالية و الاقتصاد و وافق عليه مجلس الوزراء ، قرر المجلس الوطني لكوردستان العراق بجلسته المرقمة ( ) و المنعقد بتاريخ ( ) مايلى :

المادة الاولى :

تعديل المادة الاولى من القانون رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٢ و تحذف كلمة أولاً و الواردة بعد المادة /٣٤ و تقرأ على الوجه الآتي :

المادة الاولى :

إيقاف العمل في إقليم كوردستان - العراق بمبلغ ونسب و حدود الرسوم العديلية المنصوص عليها في المواد (١٠, ١٥ أولاً و ثانياً، ١٦، ١٧، ١٩، ٢٠ / أولاً - أ، ب، ج، ٢١ أولاً، ٢٢ / أولاً، ٢٣ / أولاً و ثانياً، ٢٤، ٢٥، ٢٦، ٢٧، / أولاً، ٢٨ أولاً و ثالثاً و رابعاً، ٢٩، ٣٤ ثانياً و ثالثاً، ٣٥ أولاً و ثانياً، ٣٧، ٤٢ اولاً و ثانياً، ٤٣، ٤٤، ٤٥، ٤٩، ثالثاً و رابعاً و خامساً، ٥٢ / سادساً و عاشراً من قانون الرسوم العديلية رقم (١١٤) لسنة (١٩٨١) المعدل.

بهرتيز سهروزكى نهنج مومن:

زور سوپاس، رهنى لبيتهى ياسايبى له سهر ماددهى به ك.

بهرتيز كا كهرهش محمد نقشبندى:

بهرتيز سهروزكى نهنج مومن.

ثيمه له گهل دهقى مادده كه بين له گهل ريزماندا.

بهرتيز سهروزكى نهنج مومن:

زور سوپاس، رهنى لبيتهى دارايى.

بهريتز جميل عبدى سندی:

بهريتز سهرۆكى ئه نجه ومهن.

ئيمهش له گه ل دهقى مادده كهينه، به لام نهو شهرحه بدايه تى (وتحذف كلمة اولاً في المادة) دبئرين نهو وشهيه زياده له گه ل رتزماندا.

بهريتز سهرۆكى ئه نجه ومهن:

زۆر سوپاس، ره ئى لئنه ئى مافى مرؤف.

بهريتز عبد الخالق محمد رشيد:

بهريتز سهرۆكى ئه نجه ومهن.

ئيمهش له گه ل دهقى مادده كهين.

بهريتز سهرۆكى ئه نجه ومهن:

زۆر سوپاس، بهريتز كاكه رهش وه لامى لئنه ئى دارايى بدهوه.

بهريتز كاكه رهش محمد نقشبندى:

بهريتز سهرۆكى ئه نجه ومهن.

مهسه له ته عديل و تهوزيحه، فهقه ره كه له غوو ده كريت و (ويقرأ كالاتي) مه فروزه زيكر بكرت نه وهى لاده بين، له ئه سلى قانونه كهى ره قم (١٠ اولاً) هاتوه، تو ئستا لاي ده بهى، كه لاي ده بهى ئبنجا ده لئى (وتقرأ كالاتي) شته كى زۆر ته بيعيه، نهو (اولاً) بوتريت، چونكه نهو (اولاً) ده گه رتته وه ناو قانون له بهر نه وه لازمه بگوتريت. له گه ل رتزماندا.

بهريتز سهرۆكى ئه نجه ومهن:

هه يچ تيبينى ههيه، بهريتز وه زيرى داد، فه رموو.

بهريتز هادى على عبدالكريم (وه زيرى داد):

بهريتز سهرۆكى ئه نجه ومهن.

نه وهى كه ئستا باس كرا نه وه زۆر زه رووربه، نه وه زۆر باشه لابيريت، چونكه نه وه ئيشكاليكى له دائيره ئى ته نفيز دروست كرد، به لام هه ر له رسومى ته نفيز مادده (٣٤ ثانياً) نسبه تتيك دانراوه كه له (٢٪ من قيمة المنقول أو العقار الذي تقوم مديرية التنفيذ بتسليمه على ان لايزيد على) خوى بيشتتر ٥٠٠ بوو، لئره له په رله مان كراوه به ١٠٠٠ دينار، به لام نيسبه تى له ٢٪ ته سبيت نه كراوه، نه وهش هه ر بو خوى ئيشكاليكى تيدا ههيه، له ٢٪ ماوه ته وه بيان نه ماوه ته وه، له بهر نه وهى كه بيشتتر (ثانياً) كه وتوته بهر ئيلغا بيان بهر ئيقاف العمل و، ئستا ته سبيت كراوه ته وه پتويسته له (٢٪) هكهش بنوسريتته وه، له گه ل رتزماندا.



### بهرتیز سهرۆکی نهنج و مهن:

تكا لهو ئەندامه بهرتیزانه دهكهم كه ماددهی يهكهم پهسند دهكهن دهستیان بهرز بكه نهوه، زۆر سوپاس، ئەو ئەندامه بهرتیزانهی پهسندی ناكهن دهستیان بهرز بكه نهوه، ماددهی يهكهم بهگشتی دهنگ وهرگیرا، ئینجا یان وهلامیکی بهرتیز جهنابی وهزیری داد بده نهوه یان ماددهیهکی تر زیاد بکهن.

### بهرتیز كاكه رهش محمد نقشبندی:

### بهرتیز سهرۆکی نهنج و مهن:

ئهگهر نيسبهكه ديار نهكرا بيت مانای وایه نيسبهكه وهكو خۆی ماوه تهوه، ئهگهر تهديد نهكرا بيت ماددهكه، چونكه ئهگهر تهعديل كرا بيت و نهیگوتبيت نيسبهكه چهنده، مانای وایه ئەو نيسبهیهی كه هاتیه دهروا، چونكه ئەساسه ن ئهگهر شتهك ته عاروزی ههبيت لهگهڵ ئییره ئیعتیدالی یچ ناکریت، ئهگهر ته عاروزی نهبيت لهسهر قانونهكه، ئەوه قانونهكه نافیز مهفعله، قانونهكه مان رانهگرته.

### بهرتیز سهرۆکی نهنج و مهن:

بهلام ئەو ماددهیه راگیراوه.

### بهرتیز كاكه رهش محمد نقشبندی:

### بهرتیز سهرۆکی نهنج و مهن:

دهلیم ئهگهر باس نهكرا بيت، مانای وایه نيسبهتهكه وهكو خۆی ماوه.

### بهرتیز سهرۆکی نهنج و مهن:

بهلام ئییره باس كراوه، راگیراوه، ئيقاف كراوه كه ئيقاف كرا بيت، یهعنی هه مووی ودرده گیریت، ئيقاف كراوه دووباره دانراوه نيسبهتهكه یان دانه ناوه، یهعنی غهلهت نوسراوه دهبيت، دووباره بنوسریتهوه، ئینجا جارتیکی تر بیخوینهوه بۆ ئەوهی بیدهینه دهنگدانهوه.

### بهرتیز شایه روان ناصح حیدری:

### بهرتیز سهرۆکی نهنج و مهن:

المادة الثانية:

يعدل الرسم الوارد في التسلسل (٢١) من المادة الثانية ويكون كالاتي:  
٢٪ على أن لا يزيد على ١٠٠٠ دينار.

### بهرتیز سهرۆکی نهنج و مهن:

تكا لهو ئەندامه بهرتیزانه دهكهم كه ماددهی دوو پهسند دهكهن دهستیان بهرز بكه نهوه، زۆر سوپاس، ئەو ئەندامه بهرتیزانهی كه پهسندی ناكهن دهستیان بهرز بكه نهوه، زۆر سوپاس، ماددهی

دوو به گشتی دهنگ وهرگیرا، ماددهی سځ.

به پرتز شـیـروان ناصح حـیـدری:

به پرتز سـهـرۆکی نهـنـجـومـهـن.  
الماده الثالثة:

لا يعمل بأی نص يتعارض وأحكام هذا القرار.

به پرتز سـهـرۆکی نهـنـجـومـهـن:

رهئی لیژنه‌ی یاسایی ده‌لټیت ته‌وه‌ی پی ناوټیت، فهرموو کاکه‌ره‌ش.

به پرتز کاکه‌ره‌ش محمد نقش‌بندی:

به پرتز سـهـرۆکی نهـنـجـومـهـن.

ته‌وه‌ی پی ناوټیت، چونکه له ته‌سلټی قانونه‌که هه‌یه، ته‌وه ته‌عدیله ده‌چټته ناو قانونه‌که له ته‌سلټی قانونه‌که (لا يعمل بأی نص يتعارض وأحكام هذا القرار)، ته‌ویش ده‌بټټته به‌شټیک له ناو قانونه‌که، له‌به‌ر ته‌وه پی‌ویست ناکات له ناو قانونه‌که‌دا هه‌بټټته، زۆر سوپاس.

به پرتز سـهـرۆکی نهـنـجـومـهـن:

باشه ته‌وه هه‌یج زهره‌ری هه‌یه ته‌گه‌ر بمټنی؟ زهره‌ری نیبیه، هه‌یج تټیبینی تر هه‌یه، نیبیه، تکا له‌و ته‌ندامه به‌پرتزانه ده‌که‌م که رهئی لیژنه‌ی یاسایی په‌سه‌ند ده‌که‌ن به‌لاچوونی ته‌و مادده‌یه ده‌ستیان به‌رز که‌نه‌وه، زۆر سوپاس، ته‌و ته‌ندامه به‌پرتزانه‌ی که رهئی لیژنه‌ی یاسایی په‌سه‌ند ناکه‌ن ده‌ستیان به‌رز که‌نه‌وه، زۆر سوپاس، به‌گشتی دهنگ مادده‌ی سځ نه‌ما، مادده‌ی سځ.

به پرتز شـیـروان ناصح حـیـدری:

به پرتز سـهـرۆکی نهـنـجـومـهـن.

چونکه سټیبه‌که‌ی تر به‌نه‌زهری ئیعتیبار وهرنه‌گیرا، ته‌وه ده‌بټټته سټیبه‌م.  
المادة الثالثة:

على الوزراء المختصين تنفيذ أحكام هذا القانون.

به پرتز سـهـرۆکی نهـنـجـومـهـن:

هه‌یج تټیبینی هه‌یه له‌سه‌ر ته‌و مادده‌یه، نیبیه، مادده‌ی سځ ده‌خه‌ینه ده‌نگدانه‌وه، تکا له‌و ته‌ندامه به‌پرتزانه ده‌که‌م که مادده‌ی سځ په‌سه‌ند ده‌که‌ن ده‌ستیان به‌رز که‌نه‌وه، زۆر سوپاس، ته‌و ته‌ندامه به‌پرتزانه‌ی که په‌سه‌ندی ناکه‌ن ده‌ستیان به‌رز که‌نه‌وه، زۆر سوپاس، مادده‌ی سځ به‌گشتی دهنگ وهرگیرا، مادده‌ی چوار.

به پرتز شـیـروان ناصح حـیـدری:

به پرتز سـهـرۆکی نهـنـجـومـهـن.

المادة الرابعة:

ينفذ هذا القانون إعتباراً من تاريخ نفاذ القانون رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٢ وينشر في جريدة  
وقائع كوردستان .

بهريز سه رهوكي نهنج ومهن:  
رهئ ليژنه ي سايي .

بهريز كا كه رهش محمد نقشبندي:

بهريز سه رهوكي نهنج ومهن .

ئيمه هيچ تيبينيمان له سهر ماده كه نيبه ، له گه ل رژماندا .

بهريز سه رهوكي نهنج ومهن:  
رهئ ليژنه ي دارايي .

بهريز ج م ميل ع بدي سندی:

بهريز سه رهوكي نهنج ومهن .

ئيمه ش هيچ تيبينيمان نيبه ، له گه ل رژماندا .

بهريز سه رهوكي نهنج ومهن:  
رهئ ليژنه ي مافي مرؤف .

بهريز عبد الخالق محمد رشيد:

بهريز سه رهوكي نهنج ومهن .

ئيمه ش موافقين ، له گه ل رژماندا .

بهريز سه رهوكي نهنج ومهن:

ئيوه موافقن ، باشه ئه وه تره هيچ وه رگيراهه ، ته نفيزه كه تان راگرتوووه ، باشه ته نفيزه كه له ته تريخي  
قه راري پيشوو بيت يان له كه ي بيت باشه ؟ ته نفيزه كه (١٠) روژي تر بيت تا له روژنامه ي  
وه قايي كوردستان ده رده چيت يان (١٠) روژ پيش ئيستا بيت ، باشه به و شتويه سياغه ي  
يكهن ، بيخوتينه وه تكايه .

بهريز شيران ناصح حيدري:

بهريز سه رهوكي نهنج ومهن .

المادة الرابعة :

ينفذ هذا القانون إعتباراً من تاريخ نفاذ القانون رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٢ وينشر في جريدة  
وقائع كوردستان .

## بەرپز سەرۆکی ئەنجومەن:

تکا لەو ئەندامە بەرپزانه دەکەم که ماددەى چوار پەسەند دەکەن دەستیان بەرز کەنەوه، زۆر سوپاس، ئەو ئەندامە بەرپزانهى که پەسەندی ناکەن دەستیان بەرز کەنەوه، زۆر سوپاس، ماددەى چوار بە گشتى دەنگ وەرگیرا، پرۆژەى یاساکە هەمووی دەخەینە دەنگدانەوه، تکا لەو ئەندامە بەرپزانه دەکەم که هەموو پرۆژەکە پەسەند دەکەن دەستیان بەرز کەنەوه، زۆر سوپاس، ئەو ئەندامە بەرپزانهى که پەسەندی ناکەن دەستیان بەرز کەنەوه، زۆر سوپاس، بە گشتى دەنگ یاساکە وەرگیرا.

بەرپزان ئەمرۆ ۲۰.۰۲/۶/۳۰ کۆتایی خولی یەكەمی سالی یازدەهەمی ئەنجومەنى نیشتمانی کوردستانی عێراقە، بەم بۆنەیهوه سوپاسی هەریەک لە ئێودى بەرپز دهکەم بۆ ئەو کارانەى لەم ماوهیهدا ئەنجامستان داوه، لەراستیدا کاریکی باش و رێکوپێکتان ئەنجام داوه، جیگای سەربەرزى هەموو لایەکمانە، لە لایەکی ترهوه پێم خۆشه ئەوه بخەمە روو که سوپاسی هاوکاری و تەنسیق لەگەڵ حکومەتى هەرێمدا بکەم ئەنجومەنى وهزیران که ئەویش بۆتە هۆیهکی پێشکەوتن و زیاتر سەرکەوتنى کارەکانى ئەنجومەنى نیشتمانی کوردستانی عێراق، هیوادارم لە خولی دووهەمدا دانیشتنەکامان بە هەمان روحیەت و بە هەمان گیان دەست پێ بکاتەوه و، بەرھەمی زیاتر پێشکەش بە هاوولاتیانی خۆشهویستمان بکەین، تکام وایە زۆر دوور نەرۆن، ئەگەر دووریش رویشتن لەم ماوهیه حسابی ئەوه بکەن لەوانەیه لە هەر کاتیکیدا بانگتان بکەینەوه، دەبێ لەو کاتە لە راستیدا هەموو ئامادە بن که کاریکی گرنگ ئەگەر هاتە پێشەوه پێوستی بە دانیشتنیکی پەرلەمان کرد که بەزووترین کات بپنەوه ئێره، لیتانی ناشارمەوه وهزعی سیاسی و بارودۆخی ئەمرۆی ولاتەکەمان، کوردستان و عێراقیش بەگشتی، لەوانەیه پێوست بەوه بکات چەند دانیشتنیکی ئیستیسنائی بکەین، جاریکی تر سوپاسی هەموو لایەکتان دەکەم بژین، بەوه کۆتایی دیت بە دانیشتنەکامان.

د.رۆژ نوری شاوھیس  
سەرۆکی ئەنجومەنى نیشتمانی  
کوردستانی عێراق

فرست احمد عبدالله  
سکرێتیری ئەنجومەنى نیشتمانی  
کوردستانی عێراق